קווינס טעאַטער

מאָרגן פרייטאָג און שבת אָוונט

יעקב (קאָהן) בערלינס אויפפירונג

"מאַנקע פון אדעם"

מוזיקאַלע קאָמעדיע מיט פופצען נומ. געזאַנג.

זונטאָג צוויי קאָנצערטן:
ערשטער קאָנצערט 2.30 בייטאָג, בייטראָג פון 25 סענט אָנגענומען
צווייטער קאָנצערט 8.30 אָוונט, בייטראָג פון 50 סענט אָנגענומען

בלוטיקע טעג

ראָמאַן פון אידישן לעבן אין דער צייט פון די ערשטע יאָרן פון דער וועלט מלחמה

פון י. נאָרמאַן

(פאָרטזעצונג)

רחל פרידלאַנדער האָט זיך אַליין ניט געקאָנט דערקלערן פאַרוואָס דער פרעמדער יונגעמאַן, וועלכן זי האָט איצט צום ערשטן מאָל געזען גייט ניט אַרויס אויף געדאַנקען; אָבער זי האָט געפילט, ווי עפּעס אַ עגהייטע קראַפט צייט איר צו אים. זי האָט געוואָלט אים נאָך אַמאָל זעען, נאָך אַמאָל דערן מיט אים און אים בעסער דערקענען, כאָטש זי האָט ניט גלויבט פאַרוואָס דער דאָזיקער יונגערמאַן אינטערעסירט איר אַזוי שטאַרק.

סיי ווי אָבער איז זי שוין אויפ'ן צווייטן טאָג ווידער געווען אין רוהע געבען און זי האָט ווידער אויפגעוועקט ראָגאַר ווינען.

האָט דער יונגערמאַן געטראָטן פון רחל'ען אַזוי פיל, וויפיל זי פון אים? ווער ווייס! אָבער די אַפּענע פרייד, וואָס האָט זיך אויסגעמאָלט אויף זיין פּנים, ווען ער האָט איר ווידער דערזען האָט באַוויזן, אַז ער איז אין איר שטאַרק פאַראינטערעסירט און אַז ער האָט געגאָרט ווידער מיט איר צו פאַרבראַכטן, און אַזוי איז זייער צווייטער געשפּרעך שוין געווען אַ פרינטלאָכער, אַ האַרציקער. ראָגאַוון האָט איר אַלעס ערצילט אין אַלעס דערקלערט, און רחל איז געווען אַזוי פיל טאַקטיש, דאָס זי האָט אים ניט מער דערמאָנט וועגן דעם אַלטן אָרמינאַנט וועלכער האָט געזאָלט צוריקגעשיקט ווערן.

זיין דאָמאָלסט זיינען שלמה ראָגאַוון און רחל פרידלאַנדער זיך צוזאַמענגעקומען כמעט יעדן טאָג. ער פלעגט אָפט פאָרן מיט איר נאָך בערלין, וואו זיי פלעגן שפּאַצירן אונטער די לינדן און אין דער שיינער ווילהעלם שטראַסע אַדער באַזוכן אַ טעאַטער. ער האָט איר אויך באַקאַנט געמאַכט מיט זיינע צוויי חברים מורקין און בהוישטיין, וועלכע האָבן צוזאַמען מיט אים זיך איבערגעגעבן צו כלל־זאַכן און געפירט איר צו די באַזאַמלונגען פון דעם אידישן סטודענטן פאַראיין "אחוה", מיט וועלכן ער איז נאָך געווען פאַרבונדן אַלס דער גרינדער.

דאָס איז געווען די גליקלאַכסטע צייט פון רחל'ס לעבן, וואָס זי האָט פאַרבראַכט אין דייטשלאַנד. און עס איז געווען אין איינעם פון יענע גליקלאַכע טעג, וועלכע זייענדיק אין אָוונט צוזאַמען אין זאַקסישן גאָרטן האָבן זיי זיך ביידע דערקלערט אין ליבע.

אַז אַזוי ווי זייער ערשטע באַגעגעניש איז געווען אַן אומגעוויינלאַכע, אַ ברוגז־ריקע, אַזוי איז אויך זייער ליבעס־דערקלערונג געווען אַן אומגעוויינלאַכע, נאָר אַנדערש ווי ביי אַנדערע יונגעלייט מיט זייערע מיידלאַך.

ראָגאַוון'ס ליבע איז געווען מער אַ וואַרנונג קעגן דער ליבע.

אין דעם פריינטלאַכן און האַרציקן געשפּרעך, וואָס זיי האָבן ביידע געפירט אין יענעם אָוונט, האָט רחל אים פּלוצלונג אַ פרעג געטאָן, וואָס זיין מיינונג איז וועגן ליבע.

— ליבע, איז אַן איידעלער געפיל, אַ הייליקער געפיל? — האָט דער יונגער מאַן אויסגערופן באַגייסטערט און זיינער אויגן האָבן אויפגעלויכטן. — עס איז די שענסטע פילאָזאָפיע פון לעבן; דער טייערסטער אוצר פון דעם ריינסן און גרעסטן מאַכט פון דעם שטאַרקסטן, אָבער ניט פאַר מיר איז די ליבע.

רחל איז עטוואָס בלאַס געוואָרן.

— פאַרוואָס? — האָט זי געפרעגט אין איר שטימע האָט לייכט געציטערט, — איר זייט שוין אַמאָל געווען אַנטוישט אין ליבע?

— איך האָב בין איצט נאָך קיינמאָל ניט געליבט, — האָט ראָגאַוון געענטפערט.

— און איצט האָט אים די שיינע מיידל געפרעגט שטיל.

— איצט בין איך פאַרליבט, — האָט ער געזאָגט איינפאַך, — און מיין ליבע איז שטאַרק, הייס און פייערדיק; אָבער וואָס וועט העלפן, רחל, ווען איך וועל זאָגן — אַז דו ביסט די איינציקע, וועלכע האָט אויפגעוועקט אין מיין האַרצן אַ געפיל וואָס איך האָב קיינמאָל ניט געקאָנט? וואָס וועט עס העלפן, פרעג איך דיך, אַז איך זאָל זיך צו דיר דערקלערן אין ליבע, ווען איך דאַרף וועגן דעם ניט טראַכטן, ווייל אונזער ליבע איז אַ האָפונגסלאָזע?

רחל איז געווען אַ ווייל אַזוי ווי פאַרשטיינערט, ווערנט אין איר ברוסט האָבן זיך געראַנגלט פאַרשיידענע געפילן.

אין דעם ערשטן אויגנבליק האָט זי שיר אויסגעשריען פון פרייד, ווען זי האָט געהערט די פייערדיקע ליבעס דערקלערונג פון דעם יונגן מאַן, וועלכע זי האָט שוין לאַנג געליבט און באַוואונדערט.

דאָן אָבער האָט זיך אין איר האַרץ צו זאַמענגעדריקט מיט אַ טיפן וויטאָג, ווען ער האָט איר געזאָגט, אַז זייער ליבע איז אַ האָפונגסלאָזע. — אַ האָפונגסלאָזע? פאַרוואָס? ער האָט דאָך קיינמאָל קיין אַנדערע ניט געליבט!

און מיט דער איינפאַכקייט פון אַ קליין שטעטלדיקער און נאַאיווער מיידל האָט זי זיך אַביסל אָנגעפרעגט און האָט דערקלערט, אַז מסתמא ליבט ער זי ניט, וואָרום ווען אַ יונגערמאַן ליבט אַ מיידל ערנסט, דאַן פאַרלירט ער קיינמאָל ניט די האָפענונג, נאָר ער קעמפט און האַנגלט זיך בין בין ער קומט אָבער אַלע שוועריקייטן און געווינט די געליבטע.

— טאַקע פונקט ווי עס ווערן געשליפערט די העלדן פון די ראָמינען, — האָט ראָגאַוון געזאָגט מיט אַ לייכטן שמייכעל.

— האָסטו אַליין דען ניט געזאָגט פריער, אַז די ליבע איז די גרעסטע מאַכט פון דעם שטאַרקן? — האָט רחל געפרעגט.

— טאָ פאַרוואָס איז דיין ליבע אַ האָפונגסלאָזע, אויב דו ליבסט מיך אַזוי שטאַרק ווי דו האָסט מיך פאַרזיכערט?

— עס איז דאָ אַ געהיימניס, וואָס דריקט אין מיין האַרצן, — האָט שלמה ראָגאַוון געענטפערט טרויעריק, — אַ געהיימניס, וואָס שטייט ווי אַן אייזערנע וואַנט צווישן מיר און מיינע האָפענונגען; אַזוי לאַנג ווי דאָס געהיימניס וועט ניט אויפגעקלערט ווערן קאָנען מיר ניט טראַכטן וועגן ליבע, רחל.

— מעג איך וויסן וואָס פאַר אַ געהיימניס דאָס איז? — האָט די שיינע מיידל געפרעגט און זי האָט אויף אים אויסגעשטעלט אירע טיפע און טונקעלע אויגן, — זאָג מיר, פיליכט וועט זיך געפינען אַן עצה.

— ניין, עס האָט קיין צוועק ניט, — האָט דער יונגערמאַן זיך אָפּגעווערט, — דו ביסט נאָך צו יונג, רחל, אום צו ווייסן די אַלע געמיינהייטן וואָס עס וועט רען באַגאַנען אין לעבן. עס איז אַ געהיימניס וואָס איז פאַרבונדן מיט געבורט און וואָס איך וויל ניט, אַז דו זאָלסט עס וויסן.

— אויב דאָס איז אַלעס וואָס דיר דריקט אויפ'ן האַרצן, — האָט די יונגע מיידל אויסגערופן פרייליכער, — דאַן האָבן מיר קיין שטערונג אין אונזער ליבע. — דען דיין געבורט ארט מיר ניט, און איך האָב זיך וועגן דיין יחוס קיינמאָל ניט נאָכגעפרעגט.

ער האָט אָנגענומען איר האַנט און עס וואַרם געדריקט אַלס דאַנקבאַרקייט.

— דו ביסט אַן איידעלע נשמה, רחל,

— האָט ער געזאָגט צו איר מיט אַ צערטלאַכער שטימע, — אָבער פאַרגעס־טו אַז דיין פאָטער — שמואל פרידלאַנדער איז אַ שטאָלצער אידי, און ער וועט ניט דערלאָזן זיין בתיחידה צו טאָן אַזאַ שידוך.

— וואָס ארט מיך וואָס מיין פאָטער וועט זאָגן? — האָט די פאַרליבטע מויר דער לויידנשאַפטלאַך אויסגערופן, — ער קאָן דאָך ניט מאַכן אַז איך זאָל ליבן און האַסן לויט ווי אים געפעלט.

שלמה ראָגאַוון האָט טרויעריק אַ שאָקעל געטאָן דעם קאָפּ און ער האָט ניט געענטפערט. ער האָט געזען ווי זיין געליבטע מיידל ליידעט און ער האָט ניט געוואָלט איר נאָך מער ווייַ טאָן.

ווען ער האָט באַגלייט די יונגע מיידל צוריק נאָך איר וואוינונג האָט ער נאָכדעם אָנגעהויבן אַרומצובלאַנדזשען אין די בערלינער גאַסן אַן אַ ציל אַן אַן אַ צוועק, נאָר טראַכטנדיק אויבער דער גרויסער עהיימניס פון זיין לעבן, וואָס האָט אַרומגענומען אַלע זיינע געדאַנקען מיט זיין געשפּרעך מיט יענעם אַלטן אימיגראַנט.

(פאָרטזעצונג קומט)

"מאַנקע פון אדעם" אין קווינס טעאַטער

פרייטאָג און שבת אָוונט פירט אויף יעקב (קאָהן) בערלין, זיין סוקסעס פיעסע "מאַנקע פון אדעם". יעקב (קאָהן) בערלין שפּילט יצחק הירש קאָוואַל, אַ טיפ פון דער אַלטער היים וואָס ווערט ווידער אויפגעלעבט פאַר אייערע אויגן געשאַפן מייסטערהאַפט און העכסט אַמוזיראַנט געשפּילט.

"מאַנקע פון אדעם" איז אַ מוזיקאַלישע קאָמעדיע מיט 15 נומ. געזאַנג. דער גאַנצער אַנסאַמבל באַטייליקט זיך אין דער אויפפירונג אין פאַרשיידענע אינטערעסאַנטע ראָלן.

די איצטיקע טרופּע האָט איבערצייגט די קווינס טעאַטער פּאַטראָניזירער, אַז יעדער מיטגלידער און מיטגלידערין פון דער טרופּע קאָנען שפּילן טעאַטער און דערפאַר איז צו דערוואַרטן, אַז אין פאַרלויף פון דער צייט וואָס די יעקב (קאָהן) בערלין טרופּע וועט שפּילן אין קווינס טעאַטער וועט דער טעאַטער זיין געפאַקט צו יעדער פאַרשטעלונג.

זונטאָג אָוונט וועט געשפּילט ווערן דער צווייטער אָריגינעלער יעקב (קאָהן) בערלין קאָנצערט.

—(::)—

אין פּעלעס טעאַטער

היינט און מאָרגן ווערט אין דעם טעאַטער געשפּילט זייער אַן אינטערעסאַנט בוך "טרי לייוו גאַסטס". צוויי מיטגלידער פון דעם אַל־סטאַר קעסט, וועלכע שפּילן אין דער שפּאַנענדער דורכאויס ריידנדיקער קאָמעדיע־דראַמע, שפּיגלען אָפּ די ראָלען וואָס זיי האָבן געשאַפן אינם אָריגינאַל אויף דער נויי־יאָרקער בינע. פאַרפעלט ניט צו זעען דאָס דאָזיקע בוך. עס ווערט אויך געשפּילט אַ דורכאויס ריידנדיקע קאָמעדיע.

משה בוקאָווסקי ע"ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטען מיטעפיל צו מרס. בוקאָווסקי און אירע קינדער אויף דעם פאַרלוסט פון זייער ליבן מאַן און פאָטער. מיר ווינשן זיי געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. א. שניידער
און פאַמיליע
אינגלים, מאַנ.

אנשל קאָהען ע"ה

מיט געבוינענע קעפּ שטייען מיר ביי זיין פריש קבר און מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו דער גאַנצער פאַמיליע אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מר וונשן זיי געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. אייזיק קאַליש

היינט אויף דער ראַדיאָ

CKY

ווינניפּעג

3.00—מוזיקאַלישע פּראָגראַם.

CNRW 780

ווינניפּעג

9.00—סי. ען. אר. טראַנסקאַנטינענטאַל נעטוואָרק.

CJRW 499.7

פלעמינג

5.40—מוזיק.
6.00—אַנקל פּיטער
8.00—מוזיק.
8.30—האַרמאָני טריאָ.
9.00—מוזיק.

CJGX 650

יאָרקטאָן

7.15—פרייערי פאַרמערס ראַדיאָ שעה.

WTAM 1070

6.00—קליוולאַנד, זונשיין אַרטיסטן שעה

WLW 700

6.30—סינסינאַטי, קלאַסיקס.

WGN 720

7.00—שיקאַגאָ, קאָנצערט אָרקעסטער.

WTAM 1070

8.00—קליוולאַנד, קלאַסיקס.

WLW 700

9.00—סינסינאַטי, פאַרשייד.

WGN 720

9.30—שיקאַגאָ, אָרקעסטער.

WENR 870

10.00—שיקאַגאָ, וואַדעוויל.

WTMJ 620

10.30—מילוואָוקי, קאָנצערט מוזיק.

WDAF 610

10.30—קענזאַס סיטי, מוזיק, פּראָגראַם.

WJR 750

11.00—דעטראָיט, אָרקעסטער.

WHK 1390

11.00—קליוולאַנד, טאַנץ מוזיק.

NEW PALACE THEATRE

היינט, מאָרגן און שבת
"טרי לייוו גאַסטס"
אַל סטאַר קעסט, אַ דורכאויס ריידנדיק בילד. דזשענעראַל.

עס איז אַ גוטע געוואוינהייט

צו שפּאַרן אַ טייל פון אייער איינקונפט רעגולעסיק און אוועקלייגן עס אין אַ אַזיכערן פּלאַץ וואו עס וועט וואַקסן

4½%

פּער אָנום צו אייער סייוינגס. אינטערעסט צו־זאַמענגעשטעלט האַלבייערלאַך אויף די פאָקטיש געלט סומען צו אייער קרעדיט פון צייט צו צייט. פּאַזיטיווע זיכערקייט.

פול באַצאָלטער קאַפּיטאַל $6.000.000
עסעטס און רעזערוון איבער $7.500.000

סייווינגס פאַנד אינוועסטירט בלויז אין ערשט קלאַסיק געזיכערטע באַנדס און פּרעפערד סטאָקס.

A. R. McNICHOL Ltd.

Head Office 288 Portage Ave. Phone 80 388
North End Branch 925 Main St. Phone 56 956

זעט אונז אויך פאַר
אינשורענס ריעל עסטעיט
מאָרטגעדזש לאָאַנס רענטאַלס א. א. וו.

צו אַלע
קאָונטרי סטאָרקיפּערס

איך האָב אַ גרויסן סטאָק פון סעקאָנד האַנד אַמעריקאַן אַרמיי שיך אויף מעגערשע סעקאָנד־האַנד אָקספאָרדס, באַאיס שיך און אָקספאָרדס, אַלעס אין זייער גוטן צושטאַנד, צו זייער מעסיקע פּרייזן.

H. SLAVIN
825 MAIN STREET
WINNIPEG :: MANITOBA

געפיקלטע וואַטערמעלאָן

בלויז 5 פעסלאַך פון נו: 1 דייטשע וואַטערמעלאָן, געפיקלט אויף דעם אַלט הייר־מישן שטייגער. אויך 5 פעסלאַך נו. 2 וואַטערמעלאָן. ביים פונט אָדער באַרל.

בלומען און פּלענטס

פון יעדער באַשרייבונג. איינשליסנדיק מאַטייטאַס, פעפערס, איינגפּלענט, סעלעריי און אַ. וו. קלייבט אויס אייער אויסוואַל איצט צו האַלסייל פּרייזן.

העכסטער סאָרט פּרוכטן און
ווערזשעטיבלס.
מיר זיינען צו אייער באַדינונג.

Middlechurch Farmers Market
88½ Derby Street Phone 54 179

* לייענט "דאָס אידישע וואָרט", אייער
* איינענע צייטונג, נעדרוקט אין אונ־
* זער איינענער שפּראַך, פאַר אונזערע
* איינענע אינטערעסן פאַרשפּרייט אין
* אַלע אידישע היימען פון ווינניפּעג און
* מערב קאַנאַדע.

מיר האָבן אַ פּלאַץ אין אונזער אַדווערטייזינג דעפּאַרטמענט פאַר אַ יונגן מאַן וועלכער קאָן גוט ענגליש און אידיש. מוז זיין ווילליק צו אַרבעטן און לערנען די ביזנעס. קיין אַנדערער זאָל זיך ניט ווענדן.

קומט אין אונזער אַדווערטייזינג דעפּאַרטמענט יעדן טאָג פינף אַזייגער נאָכמיטאָג (חוץ שבת און זונטאָג). און פרעגט פאַר מר. מיינס.

פאַר רעדזשיינע, קאַלגאַרי, עדמאָנטאָן, סאַסקאַטון און וואַנקאָווער

מיר ווילן אָנגאַזשירן אַ יונגנמאַן אַדער אַ פרוי צו רעפּרעזענטירן אונז אין אייער געגנט צו פאַרקויפן אַדווערטייזינג, ווי אויך צו האַבן דעם אויפזיכט איבער די סובסקריפּשאָנס; בלויז אַ טייל פון אייער צייט איז נויטיק פאַר דעם. אויב איר זייט פאַראינטערעסירט, שרייבט צו דאָס אידישע וואָרט, אַדווערטייזינג דעפּאַרטמענט, 165 סעלקירק עוועניו.

מאָרגן

פרייטאָג, מאַי 16-טן

פאַנגען מיר אָן דרוקן אַ נייעם שפּאַנענדן ראָמאַן

אויף פרעמדע וועגן

אויסערגעוויינלאַך אינטערעסאַנט און באַלערנד

לייענט די ערשטע פּאָרטזעצונג

וועגן אייער געלט

ניי־געקומענע אין קאַנאַדע פון דער אַלטער היים וועלן ווינשן אויסצוקלייבן אַ באַנק וואָס איז שטאַרק און מיט אַ רעפּוטאַציע.

די ראָיאַל בענק אָף קאַנאַדע איז צופרידן מיט די נייע בירגער אין דעם לאַנד. עס איז איינע פון די גרעסטע און שטאַרקסטע בענק אין דער וועלט מיט 792 בראַנטשעס אין קאַנאַדע און וועט אָנגענומען דעפּאָזיטס פון יעדן איינעם פון זיי.

די ראָיאַל בענק איז אַ זיכערער פּלאַץ פאַר אייער געלט. אינטערעסט וועט געצאָלט ווערן און אייער געלט וועט זיין מיט זיכערקייט באַשיצט און גרייט פאַר אייך צו יעדער צייט ווען איר וויל עס האָבן.

לייגט אַריין אייער געלט אין דער ראָיאַל בענק אָף קאַנאַדע.

The Royal Bank of Canada

פון די עלטסטע סטאַמאַס פון בראַנפן אין קאַנאַדע

דער רעגירונגס סטריפּ דערציילט די געשיכטע

Classified Section קלאַסיפייד סעקשען

ספּעציעלע פּרייזן פאַר אַדווערטייזינג אין דער קלאַסיפיצירטער אָפּטיילונג:

איין מאָל, 5 ס. פּער "אַנייט ליין"		פאַר 3 מאָנאַטן,	$2.15
פאַר א וואָך, 20 ס	"	פאַר 6 מאָנאַטן,	$4.00
פאַר א מאָנאַט, 75 ס.	"	פאַר 1 יאָר,	$7.50

:: צו פאַרקויפן ::
FOR SALE

אויסערגעוויינלאַכער סנעפּ

א 6 רום נייע פולי מאָדערן הויז אויסט פון מיין סטריט, אוק פלאָרס דאָונסטערס און אָפּסטערס, שיינע עלעקטרישע פיקס־טשורס, פרענטש טירן, פאַרטיק אַריינצו־מוכן באַלד. פּרייז $4.000, מוז באַלד פאַרקויפט ווערן.

א 8 רום סטאָקע הויז אין מאַקריי עוועניו, אויסט פון מיין סטריט. גרויסע ליכטיגע צימערן, אוק פיניישינג דאָונסטערס און אָפּסטערס, פייער פּלייס, סאַן רום, הייסע וואַסער באַהייצונג, נאַראַדזש, 50 פוס לאַנג. קאָסט $15.000 צו בויען. פּרייז — $8.000. א גרויסע מציאה.

קוויטס צו פאַרדענען אין פאַרשיידענע אָפּאַרטמענטס אין דער נאָרט ענד.

אינשורענס אויפ'ן אייגענטום.

אינישלעווענס פאַר אַלערליי צוועקן. געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 807 53

סייל אויף ניי־מאַשינען. $15 און העכער פאַר נאַראַנטירטע זונגער מאַשינען. טע־לעפאָנירט, שרייבט אָדער קומט אין 300 נאָטר דיים עוועניו, קאַר. פּרינצעס. טעלע־פאָן 86 171.

20 אקער אויף פאַרטעדזש עוועניו, 7 מייל צו פאַרטעדזש און מיין, אינגאַנצן קולטי־ווירט. וועלן אויעשטעלן געבויידעס. טערמס אַראַנזשירט.

לענגסדאָן עוועניו אויסט, 6 רומס, נוי־טיקן זיך אין ריפּעירס, סנעפּ $1.800.

GIBBS & McCREA
417 Somerset Blk. Phone 29 439

גרעגנד מאַריי — גרעגנד ביטש

פּרישטענדיק געפּוירניישטע הויז, 15 רומס דאָבל לאַס, אַורזאַך פון פאַרקויפן, שוואַ־כער געזונט. גרייט פאַר ביזנעס צו יעדער צייט. גרויסע דריינינג רום. אָפענער פייער־פּלייס. פאַר אַן אָפּאַינטמענט זיך ווענדן אין 128 אינקסטער בולוואַרד, טעלעפאָן 52 552.

נעשעפט _ געלעגנהייטן
Business Opportunities

צו פאַרקויפן: שעטראַק באַטלינג וואָרקס. מעדיסין העט, אַלטאַ. א שטעטל פון אַרום 9 טויזנט. קיין אַנדער באַטלער אין שטע־טע. א גוט באַצאָלטע ביזנעס, גוטע אָור־זאַך פאַר פאַרקויפן. דער קויפער קאָן עס איבערנעמען דעם ערשטן אָוונטס. זיך ווענדן צו

SHAMROCK BOTTLING WORKS
MEDICINE HAT, ALTA.

דזשענעראַל סטאָק צו פאַרקויפן אין א גוטער לעבעדיקער שטעטל. פאַר שנעלן פאַרקויף ווערן מיר נעמען 50 סענט אויפ־דאָלאַר. זייער נידעריקער רענט. אָרויאַך פון פאַרקויפן, איינגנטימער פאַרט אויעק אין דן שטאָטן. זיך ווענדן אין דאָס אי־דישע וואָרט באַקס 8698.

האַרדוואַר, אויסגעצייכנטער לאָקאַליטעט אין ווינניפּעג, סטאָק $1.500, פיקסטשורס $500, רענט $50. בלויז $1.000 פעש נוויטיק.

פיד סטאָר, אַן אויסערגעוויינלאַך גו־טער געשעפט אין גוטן שטאָטיקן דיס־טריקט. די פּראָפּערטי מוז פאַרקויפט ווע־רען צוזאַמען מיט דעם געשעפט. א גרוי־סע געלעגנהייט פאַר פאַסיקן מאַן.

גראָסעריי, קאָנפעקשאָנערי און בוטשער מיט באַקאָוועמע 4 רומס. רענט בלויז $40 סטאָק און פיקסטשורס, $1.500, סייל ארום $1.200 א מאָנאַט.

אויב איך וויל א געשעפט, זעט

ח. פּערלמאַן און ג. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: צו פאַרלענען ::
FOR RENT

א גרויסער, שיינער צימער צו פאַרדענען, געפּוירניישט. (אויב פאַרלאַנגט, צוזאַמען מיט באַרד). טעלעפאָנירט 51 652 נאָך 6 אָוונט.

צו פאַרדענען א שיינע גרויסע רום מיט א טעלעפאָן. פּאַסיק פאַר א סינגל מאַן אָדער א קאָפּל. מיט אָדער אָן פּוירניטשור. זיך ווענדן אין 306 אלפּרעד עוועניו.

:: שטעלע פאַרלאַנגט ::
SITUATION WANTED

בלויז פאַר דער שטאָט וואַנקאָווער

אויב איך קאָן אויסקאָנען א פאַר שטונ־דען א טאָג, און איך זייט א גוטער סייל־מאַן, האָבן מיר פאַר אייך א גוטן אָנבאָט. שרייבט צו דאָס אידישע וואָרט באַקס נומער 8347.

א קלערק און גוטער סיילסמאַן, מיט פולע עקספּיריענס פאַרלאַנגט א שטעלע אין א קאָנטרי דזשענעראַל סטאָר. וויליק צו גיין פאַר א פּראָוו אויף א מאָנאַט צייט. אויב ביידע פּאַרטיעס וועלן זיין צופרידן, וועלן מיר רעדן וועגן וויידזשעס. זיך ווענדן צו דאָס אידישע וואָרט באַקס 8684.

פאַרלאַנגט א דזשאָב אין קאָנטרי סטאָר, ניט לאַנג פון יוראָפּ, קאָן גוט לערנען מיט קינדער. וויליק צו אַרבעטן אין סטאָר און לערנען מיט קינדער פאַר קליינעם גע־האַלט. זיך ווענדן צו

JOE LERNER
2607 Dewdney Ave., Regina, Sask.